## 保持健康評估

(Staying Healthy Assessment)

## 年長者 (Senior)

病人姓名(名和姓)		出生日期	□ 女		當日日期:		
				男			
填表人 (如病人需要協助)		□家人□朋友□其他			需要幫助填寫本表格嗎?		
<i>請註明:</i>						□是□否	
	請儘量回答本表格所有的問題。如果您不知道答案或不想回答,請圈選「跳過」。如果對本表格有任何問題,請一定要問醫生。您的回答將與您的醫療記錄一同受到保護。						
						Clinic Use Only: Nutrition	
1	您有沒有每天喝或吃3份高鈣食品,乳、豆漿或豆腐? Drinks/eats 3 servings of calcium-rich foods daily?	例如牛奶、乳酪、優格	是 Yes	否 No	跳過 Skip		
2	您是否每天吃蔬菜水果? Eats fruits and vegetables every day?		是 Yes	否 No	跳過 Skip		
3	您有沒有節制食用油炸食品或快餐的 Limits the amount of fried food or fast food eaten?	∄?	是 Yes	否 No	跳過 Skip		
4	您是否能輕易得到足夠的健康食物? Easily able to get enough healthy food?		是 Yes	否 No	跳過 Skip		
5	您是否每週多日喝蘇打飲料、果汁飲 Drinks a soda, juice/sports/energy drink most days of the w		否 No	是 Yes	跳過 Skip		
6	你經常吃過多或過少的食物嗎? Often eats too much or too little food?		否 No	是 Yes	跳過 Skip		
7	你是否咀嚼或吞嚥困難? Has difficulty chewing or swallowing?		否 No	是 Yes	跳過 Skip		
8	您擔心您的體重嗎? Concerned about weight?		否 No	是 Yes	跳過 Skip		
9	您是否每天至少做半小時的運動或一等的活動? Exercises or spends time doing moderate activities for at le		是 Yes	否 No	跳過 Skip	Physical Activity	
10	您覺得您住的地方安全嗎? Feels safe where she/he lives?		是 Yes	否 No	跳過 Skip	Safety	
11	您是否經常無法記得您服用的藥物? Often has trouble keeping track of medicines?		否 No	是 Yes	跳過 Skip		

12	家人或朋友是否擔心您駕駛? Family members/friends worried about her/his driving?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
13	您最近有沒有出車禍? Had any car accidents lately?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
14	您是否有時跌倒而導致受傷,或很難起來? Sometimes falls and hurts self, or has difficulty getting up?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
15	在過去一年中您有沒有被打、打耳光、被踢,或被傷害身體? Been hit, slapped, kicked, or physically hurt by someone in past year?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
16	您是否在家裡或住處存放槍枝? Keeps a gun in house or place where she/he lives?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
17	您每天都有刷牙和使用牙線嗎? Brushes and flosses teeth daily?	是 Yes	否 No	跳過 Skip	Dental Health
18	你是否經常感到悲傷,絕望,憤怒,或擔心? Often feels sad, hopeless, angry, or worried?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	Mental Health
19	您是否經常有睡眠問題? Often has trouble sleeping?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
20	您或其他人是否認為您記憶有困難? Thinks or others think that she/he is having trouble remembering things?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
21	你是否抽煙或嚼煙? Smokes or chews tobacco?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	Alcohol, Tobacco, Drug Use
22	是否有朋友或家人在您家或住處抽煙? Friends/family members smoke in house or place where she/he lives?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
23	在過去幾年中,您是否曾一天內喝4或更多杯酒? In the past year, had 4 or more alcohol drinks in one day?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
24	您是否使用任何藥物,幫助您睡眠、放鬆、平靜下來、感覺 更好或減肥? Uses any drugs/medicines to help sleep, relax, calm down, feel better, or lose weight?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
25	你是否覺得您或您的伴侶可能得了性傳播感染(STI),如衣原體,淋病,生殖器疣等? Thinks she/he or partner could have an STI?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	Sexual Issues

26	您或您的伴侶在過去一年中曾和其他人發生性關係嗎? She/he or partner(s) had sex with other people in the past year?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
27	您或您的伴侶在過去一年中性交時沒有使用保險套嗎? She/he or your partner(s) had sex without a condom in the past year?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
28	你有沒有曾被強迫或被施加壓力而發生性關係? Ever been forced or pressured to have sex?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
29	有沒有人幫助您決定您的健康和醫療保健? Has someone to help make decisions about her/his health and medical care?	是 Yes	否 No	跳過 Skip	Independent Living
30	您洗澡、吃飯、走路、穿衣或上廁所是否需要幫助? Needs help bathing, eating, walking, dressing, or using the bathroom?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	
31	在緊急情況下您需要幫助時,您有沒有可以打電話的人? Has someone to call when she/he needs help in an emergency?	是 Yes	否 No	跳過 Skip	
32	您是否有任何其他關於您健康上的問題或疑慮? Any other questions or concerns about health?	否 No	是 Yes	跳過 Skip	Other Questions

若回答是,請描述:

Clinic Use Only	Counseled	Referred	Anticipatory Guidance	Follow-up Ordered	Comments:	
Nutrition						
Physical activity						
Safety						
☐ Dental Health						
Mental Health						
Alcohol, Tobacco, Drug Use						
Sexual Issues						
☐ Independent Living					☐ Patient De	clined the SHA
PCP's Signature:	Print Name:					Date:
PCP's Signature:		SHA	ANNUAL REV	IEW int Name:		Date:
Ter Solghature.						Juce.
PCP's Signature:		Pr	Date:			
DCD' - C'			Dete			
PCP's Signature:	Print Name:				Date:	
PCP's Signature:		Print Name:				Date: